



CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL

Str. Dimitrie D. Gerota nr. 7-9, sector 2, București, cod poștal: 020027

Telefoane: 021.310.23.56, 021.316.31.34

Fax: 021.316.31.31

021.310.23.57, 021.316.31.33

Cod fiscal: 10464660

E-mail: ces@ces.ro

www.ces.ro

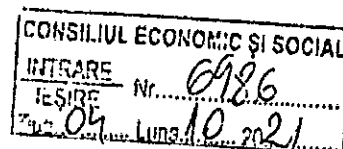
Membru fondator al Asociației Internaționale a Consiliilor Economice și Sociale și Instituțiilor Similare (AICESIS)
Membru al Uniunii Consiliilor Economice și Sociale și Instituțiilor Similare Francofone (UCESIF)

„Consiliul Economic și Social este organ consultativ al Parlamentului și al Guvernului în domeniile de specialitate stabilite prin legea sa organică de înființare, organizare și funcționare.” (Art. 141 din Constituția României revizuită)

Biroul permanent al Senatului

Bp. 471 / 7.10.2021

AVIZ



referitor la proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, republicată

În temeiul art. 2 alin. (1) din Legea nr. 248/2013 privind organizarea și funcționarea Consiliului Economic și Social, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și art. 11 lit. a) din Regulamentul de organizare și funcționare, Consiliul Economic și Social a fost sesizat cu privire la avizarea *proiectului de Lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, republicată*.

CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL

În temeiul art. 5 lit. a) din Legea nr. 248/2013 privind organizarea și funcționarea Consiliului Economic și Social, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în ședința din data de 4.10.2021, desfășurată online, conform prevederilor Hotărârii Plenului nr.25/04.03.2021, avizează **FAVORABIL** prezentul proiect de act normativ, cu **propuneri de modificare** prevăzute în anexă, precum și cu următoarele **observații**:

- Pentru fiecare domeniu de creație se înființează un singur organism de gestiune colectivă ce are dreptul să emita licențe neexclusive. În România, în prezent, pentru utilizarea muzicii, există trei organisme ce emit licențe: UCMR ADA-organism de gestiune colectivă ce reprezintă compozitorii de muzică, UPFR-ce reprezintă titularii de fonograme/videograme și CREDIDAM artiștii interpreți. Fiecare dintre cele trei organisme de gestiune colectivă emite licențe în numele grupului de titulari de drepturi pe care îi reprezintă, respectiv colectează remunerațiile cuvenite acestora și apoi le redistribuie titularilor de drepturi. Aceste trei OGC-uri funcționează separat, pe baza metodologiilor publicate de Oficiul Român pentru Drepturile de Autor (ORDA) publicate în

Monitorul Oficial. De interes în domeniu ar fi ca pentru utilizarea muzicii să existe un singur organism de gestiune colectivă care să emită o singură licență neexclusivă și o remunerație unică/lună (stabilită în urma negocierii și cu reprezentanții structurilor asociative reprezentative ale utilizatorilor, la nivel național) stabilită prin metodologia de aplicare a legii. În prezent, utilizatorul trebuie să dețină licența neexclusivă de la fiecare organism de gestiune colectivă în parte și să plătească mai multe remunerații, ceea ce contravine intereselor economice ale utilizatorilor.

- Titularii drepturilor recunoscute și protejate prin prezenta lege pot solicita instanțelor de judecată sau altor organisme competente, după caz, recunoașterea drepturilor lor și constatarea încălcării acestora și pot pretinde acordarea de despăgubiri pentru repararea prejudiciului cauzat. Aceleași solicitări pot fi formulate în numele și pentru titularii de drepturi de către organismele de gestiune, de către asociațiile de combatere a pirateriei sau de către persoanele autorizate să utilizeze drepturi protejate prin lege. În domeniul transportului de persoane, în baza acestor prevederi legale, instanțele de judecată au stabilit faptul că atât timp cât mijloacele de transport sunt dotate cu instalații de sonorizare atunci transportatorii trebuie să plătească aceste despăgubiri dacă nu au deținut licențe neexclusive.
- Simpla deținere a unor mijloace de transport echipate cu instalații de sonorizare este considerată ca fiind suficientă pentru a se concluziona că operatorul de transport are calitatea de utilizator de fonograme și că aceasta conform mandatului acordat în acest sens. Când o acțiune a fost pornită de titular, persoanele autorizate să utilizeze drepturi protejate prin prezenta lege pot să intervină în proces, solicitând repararea prejudiciului ce le-a fost cauzat. prezenta lege, conform mandatului acordat în acest sens. Când o acțiune a fost pornită de titular, persoanele autorizate să utilizeze drepturi protejate prin prezenta lege pot să intervină în proces, solicitând repararea prejudiciului ce le-a fost cauzat. Titularii drepturilor trebuie să dovedească faptul că utilizatorul a făcut o comunicare publică a fonogramelor. –
- De la prevederile art.188 alin. (1) sunt exceptați utilizatorii care deși dețin/sunt dotați cu instalații de sonorizare nu realizează o comunicare publică a fonogramelor. realizează comunicarea publică a fonogramelor, chiar și în situația în care acesta dovedește faptul că nu a realizat o comunicare publică (de exemplu, mijloace de transport inactive, de rezervă sau care au sistemul de sonorizare nefuncțional).
- Articolul 131 se modifică și va avea următorul cuprins:
(1) “În vederea inițierii procedurilor de negociere a metodologiilor, organismele de gestiune colectivă, precum și utilizatorii și structurile asociative ale utilizatorilor indicați la alin. (3) lit. b) și c) trebuie să depună la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor o cerere, însoțită de lista părților propuse pentru negociere și elementele de identificare ale acestora, metodologiile propuse a fi negociate precum și dovada notificării acestora în vederea negocierii. Nedepunerea listei sau

depunerea unei liste incomplete, precum și lipsa dovezii notificării atrag respingerea cererii de inițiere a procedurilor de negociere.

(2) În sensul prezentei legi, prin utilizator se înțelege orice persoană fizică sau juridică care nu acționează în calitate de consumator și care întreprinde acțiuni condiționate atât de autorizarea de către titularii de drepturi, cât și de remunerarea sau plata unor compensații către aceștia;

(3) Metodologiile se negociază în cadrul unei comisii constituite prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, emisă în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea cererii de inițiere a procedurilor de negociere. Decizia directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala entității solicitante. Comisia de negociere este constituită din:

a) câte un reprezentant al fiecărui organism de gestiune colectivă, care funcționează pentru câte un domeniu de creație și pentru o categorie de drepturi, cu respectarea dispozițiilor art. 1311 alin. (1) lit. a);

b) câte un reprezentant al structurilor asociative reprezentative la nivel național și câte un reprezentant al primilor 3 utilizatori majori, stabiliți pe baza cifrei de afaceri, cu condiția ca acestea să fie declarate la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor pe propria răspundere. Instituțiile publice, inclusiv societățile publice de radiodifuziune și de televiziune, care fac parte din comisia de negociere, sunt exceptate de la declararea cifrei de afaceri;

c) câte un reprezentant al structurilor asociative reprezentative la nivel local, sau, în lipsa acestora, a reprezentanților a doi utilizatori locali notificați de organismele de gestiune colectivă și care depun la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor acordul de participare în respectiva comisie.

(4) În funcție de propunerea primită în vederea emiterii deciziei de constituire a comisiei de negociere, Oficiul Român pentru Drepturile de Autor poate convoca și desemna în comisia de negociere orice entitate pe care o consideră a avea un interes legitim.

(5) Decizia de desemnare a comisiei de negociere se comunică părților prin scrisoare recomandată, împreună cu propunerea de metodologii depusă de entitatea solicitantă.”

• Articolul 131¹ se modifică și va avea următorul cuprins:

(1) “Metodologia se negociază de către organismele de gestiune colectivă cu reprezentanții prevăzuți la art. 131 alin. (3) lit. b) și c), ținându-se seama de următoarele criterii principale:

a) categoria titularilor de drepturi, tipurile de opere și alte obiecte protejate, și domeniul pentru care se poartă negocierea;

b) categoria de utilizatori pe care îi reprezintă la negocieri structurile asociative sau ceilalți utilizatori desemnați să negocieze;

c) repertoriul gestionat de organismul de gestiune colectivă, pentru membrii proprii, precum și pentru membrii altor organisme străine similare, în baza contractelor de reciprocitate;

d) proporția utilizării repertoriului gestionat de un organism de gestiune colectivă;

- e) proporția utilizărilor pentru care utilizatorul a îndeplinit obligațiile de plată prin contracte directe cu titularii de drepturi;
- f) veniturile obținute de utilizatori din activitatea care utilizează repertoriul ce face obiectul negocierii;
- g) în cazul în care nu există venituri se va folosi practica europeană în domeniu;
- h) practica europeană privind rezultatele negocierilor dintre utilizatori și organismele de gestiune colectivă.

(2) Tarifele pentru drepturile exclusive și drepturile la remunerație trebuie să fie rezonabile în raport cu, printre altele, valoarea economică a utilizării drepturilor în cauză, ținând seama de caracteristicile și de sfera de utilizare a operelor și a altor obiecte protejate, precum și de valoarea economică a serviciului prestat de organismul de gestiune colectivă. Organismele de gestiune colectivă informează utilizatorii cu privire la criteriile utilizate la stabilirea acestor tarife.

(3) Organismele de gestiune colectivă pot solicita de la aceeași categorie de utilizatori remunerații forfetare sau procentuale, raportate la gradul de ocupare în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare, veniturile obținute de utilizatori din activitatea în cadrul căreia se utilizează repertoriul, cum ar fi: radiodifuzare, retransmitere prin cablu sau comunicare publică, ținând cont și de practica europeană privind rezultatele negocierilor dintre utilizatori și organismele de gestiune colectivă. Pentru activitatea de radiodifuzare, remunerațiile procentuale se vor stabili diferențiat, direct proporțional cu ponderea utilizării repertoriului gestionat colectiv în această activitate, iar în lipsa veniturilor, în funcție de cheltuielile ocazionate de utilizare.”

- Articolul 1312 se modifică și va avea următorul cuprins:

(1) “Negocierea metodologiilor se desfășoară conform programului stabilit între cele două părți, pe o durată de maximum 60 de zile lucrătoare, de la data constituirii comisiei.

(2) Înțelegerea părților cu privire la metodologiile negociate se consemnează într-un protocol care se depune la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor. Protocolul se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuielile entității care a inițiat procedura de negociere, prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, emisă în termen de 10 zile lucrătoare de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat și tuturor importatorilor și fabricanților de suporturi și aparate pentru care se datorează remunerația compensatorie pentru copia privată, conform art. 107.

(3) În cazul în care părțile nu pot stabili metodologii prin negociere, acestea pot conveni să recurgă la o procedură de mediere facultativă. Această mediere este efectuată de unul sau mai mulți mediatori aleși de părți, în așa fel încât independența și imparțialitatea lor să nu poată fi puse la îndoială. Mediatorii au ca sarcină să ajute negocierile și pot să notifice o propunere părților.

(4) Pot face obiectul unei medieri, litigiile care privesc un organism de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile on-line asupra unor opere muzicale, cum ar fi:

- a) litigii cu un furnizor de servicii muzicale on-line existent sau potențial referitoare la dispozițiile articolelor 1361 alin. (4), 1362, 1363 alin. (1) lit. a), b), c) și e) și alin. (3);
- b) litigii cu unul sau mai mulți titulari de drepturi referitoare la dispozițiile articolelor 1361 alin. (4), 1362, 1363, 1364, 1365 și 1366;
- c) litigii cu un alt organism de gestiune colectivă referitoare la dispozițiile articolelor 1361 alin. (4), 1362, 1363, 1364, 1365.

(5) În termen de 30 de zile lucrătoare de la prezentarea propunerii de către mediatori, părțile vor notifica mediatorii și Oficiul Român pentru Drepturile de Autor privind respingerea propunerii sau acceptarea acesteia prin semnarea protocolului privind metodologiile. Notificarea propunerii, precum și a acceptării sau respingerii acesteia se face în conformitate cu regulile aplicabile notificării actelor juridice. Acceptarea de către toate părțile este prezumată în cazul în care nici una dintre ele nu a notificat respingerea propunerii în acest termen.

(6) În cazul în care părțile nu au putut conveni asupra metodologiei prin negociere sau nu au acceptat propunerea prevăzută la alin. (3), părțile sunt obligate să se adreseze, în termen de maximum 10 zile de la expirarea termenelor prevăzute la alin. (1) sau (5), Tribunalului București, care se va pronunța asupra cauzei în complet civil. Soluția este supusă recursului, care se depune la Curtea de Apel București. Hotărârea judecătorească pronunțată de Tribunalul București este executorie de drept până la pronunțarea soluției cu privire la menținerea sau modificarea metodologiei sau a listei prevăzute la art. 107.

(7) Hotărârea judecătorească pronunțată de Curtea de Apel București se comunică părților și se publică în Monitorul Oficial al României Partea I, pe cheltuiala Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, prin decizie a directorului general, emisă în termen de cinci zile lucrătoare de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat și nu se pot acorda reduceri la plata remunerațiilor datorate, altele decât cele prevăzute în metodologiile publicate.

(8) Metodologiile negociate sau stabilite conform prevederilor alin. (1)-(6) nu sunt opozabile utilizatorilor care la data declanșării procedurii de negociere a metodologiilor se află în curs de negociere directă a unui contract de licență sau au încheiat deja aceste negocieri cu organismele de gestiune colectivă.”

- Alineatele (1) și (2) ale articolului 1313 se modifică și vor avea următorul cuprins:

(1) Organismele de gestiune colectivă, precum și utilizatorii și structurile asociative ale utilizatorilor indicați la art. 131 alin. (3) lit. b) și c) pot formula o nouă cerere de inițiere a procedurilor de negociere a tarifelor și metodologiilor numai după 3 ani de la data publicării lor în formă definitivă în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) În cazul negocierilor prevăzute de art. 107 alin. (4), oricare dintre părți poate formula o nouă cerere de inițiere a procedurilor de negociere a metodologiilor numai după 3 ani de la data publicării acestora în formă definitivă în Monitorul Oficial al României, Partea I.

- Alineatul (2) al articolului 133 se modifică și va avea următorul cuprins:

(2) În situația în care există mai multe organisme de gestiune colectivă pentru același domeniu de creație, iar drepturile gestionate sunt din categoria celor prevăzute la art. 1231, organismele beneficiare stabilesc, printr-un protocol care se depune la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor în vederea publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala acestora, următoarele:

- a) criteriile repartizării între organisme a remunerației;
- b) organismul de gestiune colectivă care urmează să fie numit dintre acestea, prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, drept colector în domeniul titularilor de drepturi în cauză;
- c) modalitatea de evidențiere și justificare a cheltuielilor privind acoperirea reală a costurilor de colectare ale organismului de gestiune colector.

- Alineatul (5) al articolului 133 se modifică și va avea următorul cuprins:

(5) La expirarea termenului de 30 de zile prevăzut la alin. (3), oricare dintre organismele de gestiune colectivă poate recurge la procedura de mediere prevăzută la art. 1312 alin. (3) sau se poate adresa Tribunalului București, care se va pronunța asupra cauzei în complet civil.

- **Articolul 131 se modifică și va avea următorul cuprins:**

(1) *“În vederea inițierii procedurilor de negociere a metodologiilor, organismele de gestiune colectivă, precum și utilizatorii și structurile asociative ale utilizatorilor indicați la alin. (3) lit. b) și c) trebuie să depună la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor o cerere, însoțită de lista părților propuse pentru negociere și elementele de identificare ale acestora, metodologiile propuse a fi negociate precum și dovada notificării acestora în vederea negocierii. Nedepunerea listei sau depunerea unei liste incomplete, precum și lipsa dovezii notificării atrag respingerea cererii de inițiere a procedurilor de negociere.*

(2) *În sensul prezentei legi, prin utilizator se înțelege orice persoană fizică sau juridică care nu acționează în calitate de consumator și care întreprinde acțiuni condiționate atât de autorizarea de către titularii de drepturi, cât și de remunerarea sau plata unor compensații către aceștia;*

(3) *Metodologiile se negociază în cadrul unei comisii constituite prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, emisă în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea cererii de inițiere a procedurilor de negociere. Decizia directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala entității solicitante. Comisia de negociere este constituită din:*

- a) *câte un reprezentant al fiecărui organism de gestiune colectivă, care funcționează pentru câte un domeniu de creație și pentru o categorie de drepturi, cu respectarea dispozițiilor art. 131¹ alin. (1) lit. a);*
- b) *câte un reprezentant al structurilor asociative reprezentative la nivel național și câte un reprezentant al primilor 3 utilizatori majori, stabiliți pe baza cifrei de afaceri, cu condiția ca*

acestea să fie declarate la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor pe propria răspundere. Instituțiile publice, inclusiv societățile publice de radiodifuziune și de televiziune, care fac parte din comisia de negociere, sunt exceptate de la declararea cifrei de afaceri;

c) câte un reprezentant al structurilor asociative reprezentative la nivel local, sau, în lipsa acestora, a reprezentanților a doi utilizatori locali notificați de organismele de gestiune colectivă și care depun la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor acordul de participare în respectiva comisie.

(4) În funcție de propunerea primită în vederea emiterii deciziei de constituire a comisiei de negociere, Oficiul Român pentru Drepturile de Autor poate convoca și desemna în comisia de negociere orice entitate pe care o consideră a avea un interes legitim.

(5) Decizia de desemnare a comisiei de negociere se comunică părților prin scrisoare recomandată, împreună cu propunerea de metodologii depusă de entitatea solicitantă.”

• **Articolul 131¹ se modifică și va avea următorul cuprins:**

(1) “Metodologia se negociază de către organismele de gestiune colectivă cu reprezentanții prevăzuți la art. 131 alin. (3) lit. b) și c), ținându-se seama de următoarele criterii principale:

a) categoria titularilor de drepturi, tipurile de opere și alte obiecte protejate, și domeniul pentru care se poartă negocierea;

b) categoria de utilizatori pe care îi reprezintă la negocieri structurile asociative sau ceilalți utilizatori desemnați să negocieze;

c) repertoriul gestionat de organismul de gestiune colectivă, pentru membrii proprii, precum și pentru membrii altor organisme străine similare, în baza contractelor de reciprocitate;

d) proporția utilizării repertoriului gestionat de un organism de gestiune colectivă;

e) proporția utilizărilor pentru care utilizatorul a îndeplinit obligațiile de plată prin contracte directe cu titularii de drepturi;

f) veniturile obținute de utilizatori din activitatea care utilizează repertoriul ce face obiectul negocierii;

g) în cazul în care nu există venituri se va folosi practica europeană în domeniu;

h) practica europeană privind rezultatele negocierilor dintre utilizatori și organismele de gestiune colectivă.

(2) Tarifele pentru drepturile exclusive și drepturile la remunerație trebuie să fie rezonabile în raport cu, printre altele, valoarea economică a utilizării drepturilor în cauză, ținând seama de caracteristicile și de sfera de utilizare a operelor și a altor obiecte protejate, precum și de valoarea economică a serviciului prestat de organismul de gestiune colectivă. Organismele de gestiune colectivă informează utilizatorii cu privire la criteriile utilizate la stabilirea acestor tarife.

(3) Organismele de gestiune colectivă pot solicita de la aceeași categorie de utilizatori remunerații forfetare sau procentuale, raportate la gradul de ocupare în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare, veniturile obținute de utilizatori din activitatea în cadrul căreia se utilizează repertoriul, cum ar fi: radiodifuzare, retransmitere prin cablu sau comunicare publică, ținând cont și de practica europeană privind rezultatele negocierilor dintre utilizatori și organismele de gestiune colectivă. Pentru activitatea de radiodifuzare, remunerațiile procentuale se vor stabili diferențiat, direct proporțional cu ponderea utilizării repertoriului gestionat colectiv în această activitate, iar în lipsa veniturilor, în funcție de cheltuielile ocazionate de utilizare.”

• **Articolul 131² se modifică și va avea următorul cuprins:**

(1) “Negocierea metodologiilor se desfășoară conform programului stabilit între cele două părți, pe o durată de maximum 60 de zile lucrătoare, de la data constituirii comisiei.

(2) Înțelegerea părților cu privire la metodologiile negociate se consemnează într-un protocol care se depune la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor. Protocolul se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala entității care a inițiat procedura de negociere, prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, emisă în termen de 10 zile lucrătoare de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat și tuturor importatorilor și fabricanților de suporturi și aparate pentru care se datorează remunerația compensatorie pentru copia privată, conform art. 107.

(3) În cazul în care părțile nu pot stabili metodologii prin negociere, acestea pot conveni să recurgă la o procedură de mediere facultativă. Această mediere este efectuată de unul sau mai mulți mediatorii aleși de părți, în așa fel încât independența și imparțialitatea lor să nu poată fi puse la îndoială. Mediatorii au ca sarcină să ajute negocierile și pot să notifice o propunere părților.

(4) Pot face obiectul unei medieri, litigiile care privesc un organism de gestiune colectivă care acordă licențe multiteritoriale pentru drepturile on-line asupra unor opere muzicale, cum ar fi:

a) litigii cu un furnizor de servicii muzicale on-line existent sau potențial referitoare la dispozițiile articolelor 136¹ alin. (4), 136², 136³ alin. (1) lit. a), b), c) și e) și alin. (3);

b) litigii cu unul sau mai mulți titulari de drepturi referitoare la dispozițiile articolelor 136¹ alin. (4), 136², 136³, 136⁴, 136⁵ și 136⁶;

c) litigii cu un alt organism de gestiune colectivă referitoare la dispozițiile articolelor 136¹ alin. (4), 136², 136³, 136⁴, 136⁵.

(5) În termen de 30 de zile lucrătoare de la prezentarea propunerii de către mediatorii, părțile vor notifica mediatorii și Oficiul Român pentru Drepturile de Autor privind respingerea propunerii sau acceptarea acesteia prin semnarea protocolului privind metodologiile.

Notificarea propunerii, precum și a acceptării sau respingerii acesteia se face în conformitate cu regulile aplicabile notificării actelor juridice. Acceptarea de către toate părțile este prezumată în cazul în care nici una dintre ele nu a notificat respingerea propunerii în acest termen.

(6) În cazul în care părțile nu au putut conveni asupra metodologiei prin negociere sau nu au acceptat propunerea prevăzută la alin. (3), părțile sunt obligate să se adreseze, în termen de maximum 10 zile de la expirarea termenelor prevăzute la alin. (1) sau (5), Tribunalului București, care se va pronunța asupra cauzei în complet civil. Soluția este supusă recursului, care se depune la Curtea de Apel București. Hotărârea judecătorească pronunțată de Tribunalul București este executorie de drept până la pronunțarea soluției cu privire la menținerea sau modificarea metodologiei sau a listei prevăzute la art. 107.

(7) Hotărârea judecătorească pronunțată de Curtea de Apel București se comunică părților și se publică în Monitorul Oficial al României Partea I, pe cheltuiala Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, prin decizie a directorului general, emisă în termen de cinci zile lucrătoare de la data depunerii. Metodologiile astfel publicate sunt opozabile tuturor utilizatorilor din domeniul pentru care s-a negociat și nu se pot acorda reduceri la plata remunerațiilor datorate, altele decât cele prevăzute în metodologiile publicate.

(8) Metodologiile negociate sau stabilite conform prevederilor alin. (1)-(6) nu sunt opozabile utilizatorilor care la data declanșării procedurii de negociere a metodologiilor se află în curs de negociere directă a unui contract de licență sau au încheiat deja aceste negocieri cu organismele de gestiune colectivă.”

• **Alineatele (1) și (2) ale articolului 131³ se modifică și vor avea următorul cuprins:**

(1) Organismele de gestiune colectivă, precum și utilizatorii și structurile asociative ale utilizatorilor indicați la art. 131 alin. (3) lit. b) și c) pot formula o nouă cerere de inițiere a procedurilor de negociere a tarifelor și metodologiilor numai după 3 ani de la data publicării lor în formă definitivă în Monitorul Oficial al României, Partea I.

(2) În cazul negocierilor prevăzute de art. 107 alin. (4), oricare dintre părți poate formula o nouă cerere de inițiere a procedurilor de negociere a metodologiilor numai după 3 ani de la data publicării acestora în formă definitivă în Monitorul Oficial al României, Partea I.

• **Alineatul (2) al articolului 133 se modifică și va avea următorul cuprins:**

(2) În situația în care există mai multe organisme de gestiune colectivă pentru același domeniu de creație, iar drepturile gestionate sunt din categoria celor prevăzute la art. 123¹, organismele beneficiare stabilesc, printr-un protocol care se depune la Oficiul Român pentru Drepturile de Autor în vederea publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, pe cheltuiala acestora, următoarele:

a) criteriile repartizării între organisme a remunerației;

b) organismul de gestiune colectivă care urmează să fie numit dintre acestea, prin decizie a directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor, drept colector în domeniul titularilor de drepturi în cauză;

c) modalitatea de evidențiere și justificare a cheltuielilor privind acoperirea reală a costurilor de colectare ale organismului de gestiune colector.

- Alineatul (5) al articolului 133 se modifică și va avea următorul cuprins:

(5) La expirarea termenului de 30 de zile prevăzut la alin. (3), oricare dintre organismele de gestiune colectivă poate recurge la procedura de mediere prevăzută la art. 131² alin. (3) sau se poate adresa Tribunalului București, care se va pronunța asupra cauzei în complet civil.

- După alineatul (1) al articolului 20 se introduce un alineat nou, alin. (1¹) cu următorul cuprins:

(1¹) Se consideră punere la dispoziția publicului, în sensul prezentei legi, reproducerea și oferirea publică a unei opere, prin mijloace cu fir sau fără fir, inclusiv prin Internet sau prin alte rețele de calculatoare ori prin alte mijloace electronice de comunicare, astfel încât oricare dintre membrii publicului să poată avea acces la aceasta din orice loc sau în orice moment ales în mod individual. Punerea la dispoziție a unei opere nu constituie comunicare publică în sensul alin. (1).

- După articolul 128 se introduc trei articole noi, art. 128¹ - 128³ cu următorul cuprins:

Art. 128² (1) '... obligația de a depune, eforturi rezonabile pentru a obține autorizațiile necesare [...]:

(a) au depus eforturi rezonabile pentru a obține o autorizație;

(b) eforturi rezonabile pentru a asigura indisponibilitatea operelor și a altor obiecte protejate specifice

[...];

(c) au depus eforturi pentru a preveni viitoare încălcări' .

(3) În cazul prestatorilor care au pus la dispoziția publicului din Uniunea Europeană propriile servicii [...] condițiile în cadrul regimului de răspundere prevăzut la alin.(1) se limitează la respectarea cumulativă a următoarelor:

a) au depus eforturi rezonabile pentru a obține o autorizație;

(4) 'În cazul prestatorilor de servicii prevăzuți la alin. (3), [...] aceștia trebuie să demonstreze, pe lângă îndeplinirea condițiilor prevăzute la alin. (3), faptul că au depus eforturi rezonabile pentru a preveni noi încălcări ale operelor și altor obiecte protejate notificate [...].

- La **Articolul 40²** în concordanță cu Articolul 19 alin. 4 și considerentul 77 din Directiva 2018/790 propunem introducerea în proiect a unei teze noi: '*Contractele colective de munca pot prevedea modalități de raportare care să respecte prevederile legii în vederea punerii în aplicare a obligației de transparență*' .

Directiva încurajează ca legea națională să introducă soluții pragmatice în contextul obligației de transparență, inclusiv prin asigurarea recunoașterii raportărilor convenite în contextul contractelor colective de muncă. Acest lucru a fost recunoscut, în mod clar, de legiuitorul UE la Articolul 19 alin.4 și la Considerentul 77: „Negocierea colectivă ar trebui considerată ca o opțiune pentru părțile interesate relevante de a ajunge la un acord cu privire la transparență”. În plus, contractele colective sunt recunoscute la Articolul 40¹ alin.2 ‘*negocieri colective*’ și Articolul 45¹ alin.1 ‘*in absența unor acorduri sau contracte de negociere colectivă*’. Prin urmare, este logica introducerea tezei noi care ar spori siguranța juridică și coordonarea prevederilor.

- În ceea ce privește art. 36¹ textul trebuie corectat pe nuanță. Directiva instituie o excepție pe două acte/drepturi: reproducere și extragere privind: baze de date (originale și sui-generis)(art.8 lit b și art. 141 alin. (1)) opere, interpretări fixate, fonograme, videograme și fixările programelor radio TV *difuzate* ((art. 13 a), 98 alin. 1 b),106 alin. 1 a),110 alin. 1 a), 129 b)) și publicațiile de presă (art. 95¹ alin.1 lit a și b).

Directiva 790 în art. 3 alin. 1 impune DOAR de o excepție de la sau o limitare a anumitor drepturi armonizate (prevăzute în prezenta și alte directive), nu toate drepturile.

- În ceea ce privește art. 36², textul trebuie corectat pe nuanță. Directiva 790 în art. 4 alin. 1 vorbește doar de o excepție de la sau o limitare a anumitor drepturi, nu a oricăror drepturi, cum este scris în proiect: drepturilor de reproducere și de extractiei/reutilizarea a bazelor de date protejabile prin drepturi de autor și drepturi sui-generis (art.8 lit b și art. 141 alin. (1)), dreptul de reproducere privind opere, interpretări fixate, fonograme, videograme și fixările programelor radio TV *difuzate* ((art. 13 a), 98 alin. 1 b),106 alin. 1 a),110 alin. 1 a), 129 b)), reproducerea și derivarea privind programele de calculator (art. 74 alin.1 lit a și b) și punerea la dispoziția publicului a publicațiilor de presă (art. 95¹ alin.1 lit a și b). Numai drepturile din lista aceasta pot fi limitate, nu oricare drept de autor sau conex.

Pentru o corectă implementare și o construcție clară și precisă în legea locală trebuie adoptată tehnica enumerării articolelor în locul formulării generale din alin.1, mai jos.

- În ceea ce privește art. 36³, textul acestui articol trebuie corectat deoarece este imprecis și extins nejustificat prin raportare la drepturile listate expres și limitativ în art. 5 alin.1 din Directiva 790, drepturi prevăzute la articolul 5 literele (a), (b), (d) și (e) și articolul 7 alineatul (1) din Directiva 96/9/CE, la articolele 2 și 3 din Directiva 2001/29/CE, la articolul 4 alineatul (1) din Directiva 2009/24/CE și la articolul 15 alineatul (1) din prezenta directivă:

- nu reflectă corect NICI obiectele protecției, NICI drepturile a căror limitare o instituie Directiva 790. Directiva prevede expres în art. 5 alin.1 (ca norma de strictă interpretare și aplicare) instituirea unei limitări sau a unei excepții: a) cu privire la bazele de date originale (art. 8 lit b) limitarea drepturilor de reproducere, derivare, orice comunicare, expunere sau interpretare publică; cu privire la bazele de date sui generis limitarea drepturilor de extragere și reutilizare

(art. 141 alin.1); b) cu privire la opere, interpretari fixate, fonograme, videograme și fixările programelor radio TV *difuzate* limitarea dreptului de reproducere, de comunicare publica și de punere la dispoziția publicului ((art. 13 a) și f), 98 alin. 1 b) și i), 106 alin. 1 a) și g), 110 alin. 1 a) și g), 129 b) și i)); c) cu privire la programele pentru calculator limitarea drepturilor de reproducere și derivare (art. 74 alin. 1 lit a și b); cu privire la publicațiile de presa limitarea drepturilor de reproducere și punere la dispoziția publicului (art. 95¹ alin.1 lit a și b).

Prin folosirea termenului ilustrare 'didactica' în textul propus nu reflecta intenția textului Directivei 790, fiindcă este pasibil de o interpretare care restrânge aria de aplicare a excepției sau limitării, de vreme ce textul directivei nu prevede expres care sunt beneficiarii excepției/limitării, cum face în cazul excepției/limitării de la art. 3 alin.1 din Directiva 790 când numește ca beneficiari organizațiile de cercetare și instituțiile de conservare a patrimoniului cultural pentru a realiza extragerea textului și a datelor. Termenul 'didactic' are un înțeles uzual și formal care trimite predarea în cadrul formal al instituțiilor de învățământ. Acest înțeles determina restrangerea sferei beneficiarilor excepției la acest tip de instituții formale, ceea ce nu este în acord cu intenția directivei care a indicat ca astfel de activități se desfășoară sub responsabilitatea unei organizații educaționale 'responsibility of an educational establishment'. Establishment este în termen cu înțeles larg apt să satisfacă includerea și a altor entități și organizații educaționale care realizează activități de predare

Pentru corectare propunem înlocuirea sintagmei 'ilustrare didactică' cu 'ilustrare pentru predare'[...] sub 'responsabilitatea unei organizații educaționale'

- A. Sunt permise, fără consimțământul titularului oricăror drepturilor de autor sau drepturi lor conexe relevante și fără plata vreunei remunerații:
- a) reproducerea, derivarea, orice comunicare, expunere sau interpretare publica a bazelor de date originale (art. 8 lit b) precum și extragerea și reutilizarea din bazele de date sui generis (prevăzute la art. 141 alin.1);
 - b) reproducerea, de comunicarea publica și punerea la dispoziția publicului de opere, interpretari fixate, fonograme, videograme și fixările programelor radio TV *difuzate* (prevăzute la art. 13 a) și f), 98 alin. 1 b) și i), 106 alin. 1 a) și g), 110 alin. 1 a) și g), 129 b) și i));
 - c) reproducerea și derivarea programelor pentru calculator (prevăzute la art. 74 alin. 1 lit a și b)
 - d) reproducere și punere la dispoziția publicului a publicațiilor de presa (art. 95¹ alin.1 lit a și b) ~~dreptul de comunicare publică și dreptul de punere la dispoziția publicului, precum și de la drepturile prevăzute la art. 74 alin. (1) și art. 141 alin. (1),~~ utilizările digitale ale operelor și altor obiecte protejate, inclusiv în mediul online și cel transfrontalier, în măsura justificată de scopul necomercial urmărit, în scopul unic de ilustrare didactică pentru predare, cu condiția ca o astfel de utilizare:

a) să aibă loc sub responsabilitatea unei ~~instituții de învățământ~~ organizații educaționale, în clădirea acesteia sau în alt loc, sau într-un mediu electronic securizat la care au acces doar elevii sau studenții și cadrele didactice ale instituției de învățământ; și

b) să fie însoțită de indicarea sursei, inclusiv a numelui autorului, cu excepția cazurilor în care acest lucru se dovedește imposibil.

c) să nu urmărească un scop comercial.

(2) Se consideră că utilizarea operelor și a altor obiecte protejate în scopul unic de ilustrare didactică pentru predare prin intermediul unor medii electronice securizate în conformitate cu dispozițiile de drept intern adoptate în temeiul prezentului articol are loc numai în statul membru în care este stabilită ~~instituția de învățământ~~ organizația educațională.

- În ceea ce privește Art. 36⁴ se exceptează de la dreptul de reproducere, precum și de la drepturile prevăzute la art. 74 alin. (1), art. 95¹ alin.1 lit a și art. 141 alin. (1), realizarea de copii ale operelor sau obiectelor protejate aflate în colecțiile permanente ale instituțiilor de conservare a patrimoniului cultural, în orice format sau pe orice tip de suport, în scopul conservării și în măsura în care este necesar pentru o astfel de conservare.

- După articolul 40 se introduc două articole noi, art. 40¹ și 40² cu următorul cuprins:

'Art. 40¹

(1) Autorii sau artiștii interpreți sau executanți au dreptul să primească o remunerație adecvată și proporțională, stabilită conform prevederilor art. 164 alin. (3), atunci când acordă licențe sau își cesează drepturile exclusive pentru exploatarea operelor lor sau a altor obiecte protejate. Fără să reprezinte regula, plata unei sume forfetare poate constitui o remunerare proporțională.

(2) La punerea în aplicare a principiului prevăzut la alin. (1) se vor utiliza mecanisme existente sau nou introduse, inclusiv negocieri colective ale contractelor colective de munca, ținând seama de principiul libertății contractuale și de cel al unui echilibru just între drepturile și interesele părților.

(3) Dreptul prevăzut la alin. (1) nu poate face obiectul unei renunțări ~~și se administrează prin intermediul organismelor de gestiune colectivă~~. Remunerația adecvată și proporțională este legată de ajustarea remunerațiilor din contracte încheiate individual de către titularii de drepturi, de exemplu cu producători de muzică, film, spectacole, editori de carte, etc.. Renegocierea remunerației este recunoscută numai titularului de drepturi în mod individual. Directiva nu acordă organismelor de gestiune colectivă niciun drept de a administra renegocierea remunerațiilor titularilor de drepturi. Dacă ar fi așa organismele de gestiune i-ar înlătura pe titularii de drepturi din renegocierea propriilor contracte directe, ceea ce încalcă art. 18 din Directiva 790. Remunerația adecvată și proporțională nu poate fi administrată colectiv de organismele de gestiune, fiindcă ajutarea ei operează pe și din contracte individuale, personale ale fiecărui titular de drepturi în parte. Gestiunea colectivă intervine când titularul de drepturi nu poate să își administreze dreptul în mod individual din cauza multitudinii celor care folosesc opera lui. ex. Retransmiterea prin cablu, copia privată

Art. 40²

(1) Autorii și artiștii interpreți sau executanți primesc din partea ~~succesorilor lor în drepturi sau a părților~~ cărora le-au acordat o licență sau le-au transferat drepturile lor ~~sau din partea succesorilor lor în drepturi~~, în mod periodic, cel puțin o dată pe an, și în funcție de particularitățile fiecărui sector, informații la zi, relevante și complete privind exploatarea operelor și a interpretărilor sau execuțiilor lor, în special în ceea ce privește modurile de exploatare, toate veniturile generate și remunerația datorată.

(2) Informațiile menționate la alin. (1) trebuie să:

a) permită accesul la date recente și pertinente privind exploatarea;

b) acopere toate modalitățile de exploatare și toate sursele de venituri, inclusiv, dacă este cazul, veniturile generate de produsele promoționale sau veniturile relevante generate la nivel mondial;

c) fie pe înțelesul autorului sau al artistului interpret sau executant și să permită evaluarea efectivă a valorii economice a drepturilor în cauză;

~~d) fie transmise periodic, cel puțin o dată pe an.~~ Textul este redundant exista deja, mai sus, mențiunea livrării datelor cel puțin o dată pe an.

(3) În cazul în care drepturile menționate la alin. (1) au făcut ulterior obiectul unei licențe, autorii și artiștii interpreți sau executanți sau reprezentanții acestora primesc, la cerere, de la subcontractanți, informații suplimentare în cazul în care primul lor partener contractual nu deține toate informațiile care ar fi necesare în sensul alin. (1).

(4) În cazul menționat la alin. (3), când se solicită informații suplimentare, primul partener contractual al autorilor și al artiștilor interpreți sau executanți furnizează informații cu privire la identitatea subcontractanților. Cererile se pot adresa direct subcontractanților, de către autori sau artiștii interpreți sau executanți ori pot fi adresate prin intermediul partenerului contractual al autorului sau al artistului interpret sau executant.

(5) Obligația menționată la alin. (1) este proporțională și eficace pentru a asigura un nivel ridicat de transparență în fiecare sector.

(6) În cazuri justificate în mod corespunzător, în care sarcina administrativă generată de obligația menționată la alin. (1) ar deveni disproporționată în raport cu veniturile nete generate de exploatarea operei ori a interpretării sau execuției, obligația se limitează la tipurile și nivelul de informații care pot fi așteptate în mod rezonabil în astfel de cazuri.

(7) Obligația stabilită la alin. (1) nu se aplică în cazul în care contribuția autorului ori a artistului interpret sau executant nu este semnificativă având în vedere opera ori interpretarea sau execuția în ansamblu, cu excepția cazului în care autorul sau artistul interpret sau executant indică faptul că are nevoie de informații pentru exercitarea drepturilor sale prevăzute de art. 45¹ alin. (1) și să și solicite informațiile în acest scop.

(8) Obligația stabilită la alin. (1) nu se aplică în cazul contractelor încheiate de către organismele de gestiune colectivă sau entitățile de gestiune independente.

▪ În ceea ce privește **art 48¹** :

(1) În cazul în care un autor sau un artist interpret sau executant a acordat o licență exclusivă sau și-a transferat în mod exclusiv drepturile în ceea ce privește o operă sau un alt obiect protejat, autorul ori artistul interpret sau executant are dreptul de a revoca integral sau parțial licența sau transferul de drepturi în caz de neexploatare a respectivei opere sau alt obiect protejat.

(2) Mecanismul de revocare prevăzut la alin. (1) se aplică, ținându-se seama de următoarele:

a) aspectele specifice sectoarelor muzical, audiovizual și editorial și diferitele categorii de opere și de interpretări sau execuții;

b) importanța relativă a contribuțiilor individuale și a drepturilor și interesele legitime ale tuturor autorilor și artiștilor interpreți sau executanți, afectați de aplicarea mecanismului de revocare de către un autor sau un artist interpret sau executant individual, în cazul în care o operă sau un alt obiect protejat conține contribuția mai multor autori sau artiști interpreți sau executanți.

(3) Autorii sau artiștii interpreți sau executanți pot alege să înceteze caracterul exclusiv al contractului în loc să revoce licența sau transferul drepturilor, conform alin. (1).

(4) Revocarea menționată la alin. (1) nu poate fi solicitată înainte de expirarea a trei ani de la data încheierii contractului de licență sau de transfer al drepturilor asupra operelor sau altor obiecte protejate. În cazul operelor din publicațiile cotidiene și publicațiile periodice, acest termen este de un an. În cazul operelor audiovizuale prezentul alineat se aplică fără a prejudicia prevederile art. 72 alin. (3).

(5) În vederea aplicării prevederilor alin. (4), autorul sau artistul interpret sau executant notifică persoana căreia i-au fost acordate licențe sau transferate drepturile și stabilește un termen adecvat, dar nu mai puțin de un an, până la care urmează să se exploateze drepturile care fac obiectul licenței sau care au fost transferate.

(6) După expirarea termenului stabilit conform alin. (5), autorul ori artistul interpret sau executant poate alege să înceteze caracterul exclusiv al contractului, potrivit alin. (3).

(7) Prevederile alin. (1) nu se aplică în cazul în care neexploatarea drepturilor este cauzată, în principal, de circumstanțe pe care autorul sau artistul interpret sau executant poate să le remedieze.

(8) Clauzele contractuale care derogă de la mecanismul de revocare prevăzut la alin. (1) sunt permise doar în cadrul ~~acordurilor sau contractelor de negociere colectivă~~ contracte colective de muncă.

(9) Prevederile alin. (1) nu se aplică în cazul operelor sau altor obiecte protejate dacă aceste opere conțin contribuțiile mai multor autori sau artiști interpreți sau executanți.

• **Art. 128²**

(1) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut au obligația de a depune, **eforturi rezonabile** toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a obține autorizațiile necesare, iar în

cazul în care nu au obținut aceste autorizații aceștia răspund pentru actele de comunicare publică neautorizate, inclusiv pentru punerea la dispoziția publicului, a operelor protejate prin drept de autor sau a altor obiecte protejate, cu excepția cazului în care prestatorii de servicii demonstrează că au îndeplinit cumulativ următoarele:

- a) au depus ~~eforturi rezonabile~~ toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a obține o autorizație;
- b) au depus, în conformitate cu cele mai ridicate standarde de diligență profesională din domeniu, ~~eforturi rezonabile~~ toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a asigura indisponibilitatea operelor și a altor obiecte protejate specifice în privința cărora titularii de drepturi au oferit prestatorilor de servicii informații relevante și necesare;
- c) au acționat cu promptitudine și eficiență, la primirea unei notificări suficient motivată din partea titularilor de drepturi, pentru a bloca accesul la operele sau alte obiecte protejate notificate sau pentru a le elimina de pe site-urile lor, și au depus ~~eforturi rezonabile~~ toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a preveni viitoare încălcări a acestora în conformitate cu lit. b).

(2) Pentru a stabili dacă prestatorul de serviciu a respectat obligațiile care îi revin în temeiul alin. (1) și cu luarea în calcul a principiului proporționalității, trebuie luate în considerare, printre altele, următoarele elemente:

- a) tipul, audiența și dimensiunea serviciului și categoria de opere sau alte obiecte protejate încărcate de utilizatorii serviciului;
- b) disponibilitatea unor mijloace adecvate și eficiente și costurile acestora pentru prestatorii de servicii.

(3) În cazul prestatorilor care au pus la dispoziția publicului din Uniunea Europeană propriile servicii de mai puțin de trei ani și care au o cifră de afaceri anuală mai mică de 10 milioane EUR, calculată în conformitate cu Recomandarea 2003/361/CE, condițiile în cadrul regimului de răspundere prevăzut la alin.(1) se limitează la respectarea cumulativă a următoarelor:

- a) au depus ~~eforturi rezonabile~~ toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a obține o autorizație;
- b) au acționat cu promptitudine și eficiență, la primirea unei notificări suficient motivată, pentru a bloca accesul la opere și alte obiecte protejate sau pentru a le elimina de pe site-ul lor.

(4) În cazul prestatorilor de servicii prevăzuți la alin. (3), dacă numărul mediu lunar de vizitatori unici a depășit 5 milioane, calculat în cursul anului calendaristic precedent, aceștia trebuie să demonstreze, pe lângă îndeplinirea condițiilor prevăzute la alin. (3), faptul că au depus ~~eforturi rezonabile~~ toate eforturile SAU cele mai bune eforturi pentru a preveni noi încălcări ale operelor și altor obiecte protejate notificate în privința cărora titularii de drepturi au furnizat informații relevante și necesare.

(5) Cooperarea dintre prestatorii de servicii online de partajare de conținut și titularii de drepturi nu trebuie să conducă la împiedicarea disponibilității operelor sau a altor obiecte protejate încărcate

de utilizatori, care nu încalcă dreptul de autor și drepturile conexe, inclusiv în cazul în care astfel de opere sau alte obiecte protejate fac obiectul unei excepții sau limitări.

(6) Utilizatorii se pot baza pe oricare din următoarele excepții sau limitări existente atunci când încarcă și pun la dispoziție conținuturi generate de utilizatori în cadrul serviciilor online de partajare de conținut:

a) citate, critici, recenzii;

b) utilizarea în scopuri de caricatură, parodiare sau pastișe.

(7) Cooperarea prevăzută la alin. (5) nu trebuie să conducă la nicio obligație generală de supraveghere.

(8) Prestatorii de servicii online de partajare de conținut prezintă titularilor de drepturi, la cererea acestora, cu respectarea legislației privind secretul comercial, informații adecvate privind funcționarea instrumentelor și tehnologiilor utilizate de către aceștia în ceea ce privește cooperarea menționată la alin. 5 (+) și, în cazul în care se încheie contracte de licență între prestatorii de servicii și titularii de drepturi, informații cu privire la utilizarea conținutului care face obiectul contractelor.

Președinte,
Bogdan SIMION

